

INHALT

EIN BLICK DAHINTER “Eigentlich wollte ich gar nie nach Japan” – ein Vorwort	8	PORTRÄT: HAYATE Ein <i>salaryman</i> macht sich Sorgen um Japans Zukunft	34	PORTRÄT: HARUKA Die Geschichte einer Schweiz-Japanerin, die auszog, um in Japan berühmt zu werden	54
EINE NEUE WELT TUT SICH AUF Plötzlich sieht man überall einen Mundschutz – wie Japan den Blick auf die Welt verändert	12	SIE TRAUMEN VOM RUHM Ein ungeschönter Blick hinter die Kulissen des japanischen Popmarkts	40	DAS SPIEL MIT DER MASKE Besuch in einem traditionellen Nō-Theater	58
PORTRÄT YŪGŌ Der Bartender, der früher als <i>salaryman</i> arbeitete	28	DIE JAPANISCHE POPKULTUR Versuch einer Annäherung an ein Phänomen	50	PORTRÄT: YŌKO Aikidō-Lektion bei einer der wenigen weiblichen <i>sensei</i>	70

PORTRÄT: HANA Die 93-Jährige gehört zu den Jüngeren in ihrem Dorf	76	PLOTZLICH WAR ALLES WEG Fischer Nobuaki ist nach dem Tsunami nichts mehr geblieben	102	IHN LADT MAN NICHT EIN Tätowierte Menschen sieht man in Japan nicht gerne – eine Begegnung	118
ZU BESUCH BEI DEN ALTESTEN FRAUEN JAPANS Eine Porträtserie im „Dorf der Hundertjährigen“	80	GESPALTENES VERHALTNIS Japan und sein Umgang mit der Kernkraft	108	PORTRÄT: YUKINOBU Geschichte eines Fischverkäufers, der gerne ein anderes Leben führen würde	126
ROCK FÜR DEN NEUBEGINN Der Tsunami hat Onagawa zerstört – ein junger Bürgermeister verantwortet den Wiederaufbau	88	PORTRÄT: MIHO Die Performance-Künstlerin spricht Themen an, über die man in Japan nicht redet	112	WARTEN AUF DEN MATCH Eine Nacht in einer Bar, in der die Menschen die Liebe suchen	132

IM TEMPEL DES ZEN-MONCHS Eine kurze, aber eindrückliche Lektion in Zen – wo nichts einen Anfang und ein Ende hat	138	ZERRISSENES PARADIES Besuch auf der Insel Okinawa, einem der grössten Militärstützpunkte der USA	160	DER AUSSTEIGER Tomohiro wollte der Grossstadt-hektik entfliehen – jetzt baut er Boote auf Ishigaki	180
RELIGION IN JAPAN Betrachtung eines pragmatischen Umgangs mit Glaubensfragen	148	PORTRAT: RIO Der 20-Jährige ist der Sohn eines Amerikaners und einer Japanerin	170	JAPAN-ABC Wissenswertes und Skurriles in alphabetischer Reihenfolge	192
PORTRAT: ATSUSHI Ein junger Mann schnitzt Statuen für Klöster und Tempel	154	DIE ANDERE SEITE DES KRIEGSERBES Porträtserie von binationalen Familien auf Okinawa	174	MAKING-OF Wie die Fernsehserie "Fokus Japan" entstand	214
				REISETIPPS UND -BERICHT	220